

EG-Konformitätserklärung EC-Declaration of Conformity



Wir ELESTA GmbH, Heuteilstrasse 18, CH-7310 Bad Ragaz
We

erklären, dass das Produkt
declare that the product

Koppelrelais mit Zwangsgeführten Kontakten bestehend aus
Interface relay with forcibly guided contacts consist of

Socket / Fassung Socket SRD-SGR2(ZGE007)ES50	Relaistyp Relay and SGR282Z SIR282 SGR282ZK	und	Modulen Modules SRD-SGR2-MO1 SRD-SGR2-MO2 SRD-SGR2-MO3 SRD-SGR2-MO4 SRD-SGR2-MO5 Non Modules
---	--	------------	--

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Normen übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standard.

International IEC 61810-1
DIN EN 61984
DIN EN 50178

Typ	Schaltspannung	Nennstrom	Schaltleistung	Bemessungs-isolationsspannung	Überspannungskategorie	Verschmutzungsgrad
SGR282Z	250V AC	6A AC	1500 VA	250 VAC	III	2
SIR282	250V AC	8A AC	2000 VA	250 VAC	III	2
SGR282ZK	250V AC	8A AC	2000 VA	250 VAC	III	2

Die Relais sind ausgelegt für eine Umgebungstemperatur von (- 40°C ... + 70°C), und einen Nennspannungsbereich von (0,8 ... 1,1) U_N, 100 % Einschaltdauer.

The relays are designed for an ambient temperature of (- 40°C ... + 70°C), and a nominal voltage range of (0,8 ... 1,1) U_N, 100 % power-on time.

Mit der Fassung (siehe oben) und dem Haltebügel ist die sichere Trennung nach EN 50178 zwischen der Spule und den Kontakten gegeben.

With the socket (see above) an his retaining clip, is a safe separation between the coil and the contacts according to EN 50178 is granted.

Für die Relais liegen folgende Gutachten vor:

The following expertises are available for the relays:

UL (USR/CNR): File E188953

TÜV: Nr./No. 968/EL 315.02/13 und
Nr./No. 968/EL316.00/05

Electrosuisse: Ref.Nr. CH-04IK-0279.ZA1.A

UL: File E 113714

Für den Sockel liegt folgendes Gutachten vor:

The following expertise is available for the sockets:

Die Fassungen in Kombination mit den Relais erfüllen die verbindlichen Anforderungen aus der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU. Ebenso werden die geltenden Anforderungen an Relais mit Steckverbindungen nach IEC / EN 61984 bezüglich Isolationsbemessungsspannung und Isolationskoordination eingehalten. Die Fassungen sind berechtigt das **CE** Zeichen zu tragen.

*The relays in combination with the socket fulfil the obligatory requirements from low-voltage directive 2014/35/EU. As well the parts comply with the requirements on relays with plug-in connections regarding isolation assessment tension and isolation coordination according to IEC/EN 61984. The sockets are authorized to carry the **CE** label.*

Bad Ragaz, 11.04.2016
(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)

Marco Giger
(Name und Unterschrift)
(Name and signature)

ELESTA relays GmbH
Heuteilstrasse 18
CH-7310 Bad Ragaz
Tel. 081 303 54 00
Fax 081 303 54 01